

Juillet 2022

# SORTIES DE BAIN





Le ReNAR est un réseau de festivals et saisons estivales d'arts de rue en Normandie.

Quatorze partenaires engagés dans l'espace public le composent aujourd'hui. À travers notamment un partage des savoir-faire, des découvertes artistiques et une mutualisation des tournées, les événements du réseau sont chaque année plébiscités par le public, les institutions, et les professionnels. Soutenu par l'État et la Région, le réseau contribue à faire de la Normandie une terre d'accueil des arts de la rue.

#### PLATEAUX ÉPHÉMÉRES

21 ct 22 mai - Mondeville

#### LA FËTE DU CIRQUE 3.4 et 5 juin Saint-Romain-de-Colbosc

du 3 au 17 juin Cherbourg-en-Cotentin

24. 25 ct 26 juin Sotteville-lès-Rouen

LES MASCARETS du 2 au 13 juillet Pont-Audemer

LES VIREVOLTÉS du 8 au 13 juillet Vire-Normandie

ECLAT(S) DE RUE les jeudis et vendredis du 8 juillet au 19 août

CÖTÉ COUR - CÖTÉ JARDIN 8.9 ct 10 juillet - Bernay

LES VENDREDIS DE L'ÉTÉ les vendredis du 8 juillet au 26 août Bagnoles de l'Orne Normandie

LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ les dimanches du 10 juillet au 21 août - Fiers

#### SORTIES DE BAIN 7.8.9 et 10 juillet

LES ARTS J'ENTENDS 14, 15 ct 16 juillet - Argentan

LES FALTAISIES du 23 au 30 juillet - Falaise

KUMULUS - Fragile ® Jean-Alexandre Lahocsinsky \*

LA RUE BUCOLIQUE 13 et 14 août - La Hague

ÉCLAT(S) FINAL 25. 26 ct 27 août - caen

VAPEUR SUR LA VILLE 17 et 18 septembre Sotteville-les-Rouen







LES RUSTINES DE L'ANGE CoraSon ⊙droits réservés

Retrouvez la programmation des événements sur www.reseau-renar.fr

## SOMMAIRE

| EDITOT  |
|---|
| 20 ANS, TOUT UN PROGRAMME !5                          |
| LE FESTIVAL PRATIQUE 6                                |
| L'ACCUEIL PUBLIC6                                     |
| ESPACE FAMILLE6                                       |
| PROFESSIONNELS ET ARTISTES6                           |
| VOISINS D'RUE   |
| VENIR SUR LE FESTIVAL7                                |
| LE P'TIT MARCHÉ7                                      |
| LE IN   |
| 14:20 LA VEILLEUSE NORMANDIE 8                        |
| AMARANTA MOLIÈRE! 8                                   |
| ANNIBAL ET SES ÉLÉPHANTS                              |
| L'ÉTRANGE CAS DU DR JEKYLL ET DE M. HYDE              |
| BANCALE LE MEMBRE FANTÔME 9                           |
| CHTENDENT-THÉÂTRE LA MARE OÙ (L)'ON SE MIRE           |
| COMPAGNIE DU DEUXIÈME ANIMANIVERSAIRE 9               |
| CIRQUE LA COMPAGNIE L'AVIS BIDON                      |
| DEABRU BELTZAK SYMFEUNY 10                            |
| DÉREZO CE QUE VOIENT LES OISEAUX 10                   |
| JOE SATURE ET SES JOYEUX OSSELETS QUATRE FOIS RIEN 11 |
| JOUR DE FÊTE PROJET LARAMIE                           |
| LE DÉNOUEMENT QU'ON VOUDRAIT LA MOTIVATION            |
| MIC MAC APN ASSOCIATION PLASTIQUE ET NATURE 12        |
| MIC MAC AGENCE MORIN                                  |
| MUE/TTE LE FAUX-ORCHESTRE 12                          |
| MYCÉLIUM CROÛTES, CÉLÉBRATION TERREUSE                |
| NOM DU TITRE - E. HORCHOLLE VÉRIDIQUE VÉRONIQUE13     |
| Û CAPTAIN MON CAPITAINE QUEEN-A-MAN                   |
| PETIT THÉÂTRE DE PAIN LE GRAND BANCAL                 |
| THANK YOU FOR COMING COCHON COCHON                    |
| THANK YOU FOR COMING RIDEAU                           |
| THÉÂTRE GROUP' EN ROUE LIBRE                          |
| THE GREEN LINE MARCHING BAND                          |
| TITANOS CARROUSSEL TITANOS 15                         |

| LE OFF   | 16      |
|--|---------|
| COLLECTIF 2222 POURQUOI LES VIEUX, QUI N'ONT RIEN À FAIRE,     |         |
| TRAVERSENT-ILS AU FEU ROUGE ?                                  | 16      |
| ALTA GAMA MENTIR LO MÍNIMO                                     |         |
| BAKHUS GAÏA 20   | 17      |
| BARBARA PROBST HISTOIRE D'EAU                                  | 17      |
| COURIR LES RUES VOYAGE AU BOUT DU LIT                          |         |
| DU GRENIER AU JARDIN ET LADY COCKTAIL PUB SHOW                 |         |
| FACILE D'EXCÈS GROS DÉBIT                                      |         |
| IN FINE PROUVER DEUX FOIS PLUS, [PZX+]                         |         |
| MAJORDOME A TIROIRS OUVERTS                                    |         |
| MANDALE LES IMPAVIDES BRETONS                                  | 18      |
| MÉANDRE ALORS C'EST VRAI ?                                     |         |
| PAULINE À LA PLAGE ÉTÉ 76                                      |         |
| PIGEONNIÈRE THE VISIT  | 19      |
| POUPÉE QUI BRÛLE ET LES ROTULES EFFRÉNÉES LE MU                |         |
| MONSTRES SACRÉS DU ROCK  |         |
| SAXIFRAGE TANT QUE LE SOL AURA LE GOÛT DU CIEL.                |         |
| SI SEULEMENT VEN   |         |
| SOUND DE SECÀ POSSÉ  |         |
| TARBASSE #BE   | 20      |
| LE THÉÂTRE DU VIDE-POCHES DON QUICHOTTE, SUR LES ROUTE         | S DE LA |
| MANCHE ZIQUE À TOUT BOUT D'CHAMP LES ALTÉRATIONS ACCIDENTELLES | LI      |
| CATHARSIS" "LIBÉRATION, PURGATION, DÉFOULATION                 |         |
| ZIQUE À TOUT BOUT D'CHAMP DÉSACCORDS PARFAITS                  |         |
|  |         |
| LES PLUS DES SURTIES DE BAIN                                   |         |
| LA BOUTIQUE  | . 26    |
| LES RÈGLES D'OR DU FESTIVALIER                                 |         |
| ILS NOUS SOUTIENNENT   | 28      |
| LE FESTIVAL, ENSEMBLE I  |         |
| MERCI À NOS PARTENAIRES  |         |
|  |         |

### LÉGENDE





Spectacle créé en 2021











## EDITO





### SORTIES DE BAIN A 20 ANS !

C'est amusant comme le temps qui passe égrène dans son sillage pléthore d'expressions relatives à notre finitude. Comme les femmes et les hommes que nous sommes, les événements aussi subissent les affres de ce temps incertain dont « le souvenir reste » indiscutablement!

Alorsoui, cefut des éditions magiques, toutes plus uniques les unes que les autres, avec chaque année, davantage de public, d'exigence artistique, de créateur. rice.s venu.e.s des quatre coins du monde, de partenaires enthousiastes et de programmateur. rice.s enchanté.e.s.

Finalement, 20 ans, à l'échelle de la passion, c'est un claquement de doigts et l'on se dit qu'il y aurait bien une erreur de décompte! À y regarder de plus près, ce qui donne réellement le vertige, ce n'est pas tant la symbolique du nombre que la taille du bestiau! Qui aurait cru qu'un petit festival sans prétention devienne un jour, l'une des belles institutions des arts de la rue! 4 jours de festival, 135 représentations, 300 artistes et techniciens, plus de 55 000 spectateurs... ça force le respect et surtout la pression!

Mais s'il y a bien un secret à sa

longévité, je dirais que c'est un bien communément partagé. Qu'il s'agisse des bénévoles, des organisateurs, des partenaires, des festivaliers assidus, des touristes et des Granvillais, il leur appartient à tous et à chacun. Un festival de rue, c'est une histoire intime et sensible avec la population qui le porte. Nous y sommes tous viscéralement attaché.e.s par le cœur et l'esprit. Il nous émeut autant qu'il nous nourrit de rencontres avec les autres et soimême. Finalement, la poésie qui le porte, le transcende, pour mieux échapper au temps qui passe... On a beau le fêter, il reste impréhensible!

Alors, pour cette nouvelle édition, pas de rides à l'horizon, mais du renouveau et de l'inventivité à foison. Vous aussi, laissez-vous porter, par ses 20 ans et retrouvez votre âme de grand adolescent!

Bon festival à toutes et tous,

Le Directeur, Marc Gourreau

INAUGURATION DE LA 20<sup>eme</sup>
ÉDITION DE SORTIES DE BAIN :
JEUDI 7 JUILLET À 19H30
QUARTIER SAINT-NICOLAS
(ESPACE PIERRE ET MARIE CURIE)

Nous souhaitons remercier très chaleureusement les équipes des services municipaux, nos bénévoles et tous les partenaires à nos côtés depuis 20 ans !

## 20 ANS, TOUT UN PROGRAMME!

Coup d'œil dans le rétro avec Isa Artur Monneron (Adjointe à la Culture) et Marc Gourreau (Directeur du Festival et de l'Archipel)

#### 20 éditions du festival « Sorties de Bain », ça ne rajeunit pas, dites-moi?

**MG**: Oui et non, pour faire une vraie réponse de Normand! 20 ans, c'est vertigineux sur le plan professionnel mais très court à l'échelle de ce festival. Tout est allé très vite depuis sa création en 2003 et nous n'avons pas vu le temps passer. Une édition n'est jamais identique à une autre et *Sorties de Bain* n'a cessé de se réinventer chaque année.

**IAM**: Les SDB sont le gage d'une éternelle jeunesse ; certains groupes ont participé aux premières éditions, ils sont toujours aussi « frais », aussi « inventifs », porteurs de qualités professionnelles ciselées et travaillées toutes ces années. Nous avons là un festival d'une grande qualité qui a su s'inventer au long cours. Les spectateurs de plus en plus nombreux au rendez-vous témoignent de cette vivacité.

#### Oue représente « Sorties de Bain » aujourd'hui pour une Ville et pour une équipe organisatrice ?

**IAM**: Rappelez-vous de la tristesse de cette année 2020 sans *Sorties de Bain*! Sans ce bain de Culture! Pour Granville et toutes les villes voisines, notre festival est un gage de vitalité culturelle, touristique et économique. Des professionnels viennent de toute la France pour y découvrir les spectacles. C'est aussi un grand moment de joie et de liesse pour tous. Beaucoup de personnes convergent vers nos villes et visitent notre territoire; nos partenaires le savent qui nous soutiennent avec enthousiasme.

MG: Pour une équipe organisatrice, c'est un travail colossal et une énorme satisfaction. Cette manifestation se prépare un an à l'avance avec, notamment, ma collègue Annabelle Bouchaud (coordinatrice du festival) pour repérer les futurs spectacles lors des grands rendez-vous nationaux (Chalon et Aurillac). C'est donc un événement important tant en termes de représentations (135 séances en 2022) que de notoriété. Le public attend ce rendez-vous culturel avec impatience et ne le manquerait pour rien au monde! C'est donc une énorme satisfaction de savoir qu'un festival de rue est si nécessaire à la ville qui le porte!

#### Y a-t-il eu des faits marquants, des anecdotes qui vous ont marqué depuis ces 20 dernières années?

MG: Il y en a tellement que ce serait compliqué d'en faire l'inventaire. Ce sont toujours des moments de bonheur intenses, communément partagés. Je retiens surtout le regard des enfants devant les spectacles. La fascination qu'ils ont pour les circassiens ou les clowns, on ne s'en lasse pas. Grâce au spectacle vivant, le public fait «le plein » d'émotions et c'est réjouissant! Il s'agit bien là de Culture essentielle!

IAM: Des images me viennent, où toute la ville, soudain, est striée d'orange et blanc, les festivaliers de tous âges rivalisent de folie pour se parer aux couleurs du festival, les rues sont transformées, que la fête commence! Je garde une émotion particulière pour l'édition 2021, la fête des couleurs (Color of Time de la compagnie ARTONIK), exutoire joyeux à ces mois confinés, covidés... un moment d'intense émotion partagée par tous.

#### Si vous aviez des souhaits, des envies pour les années à venir, quels seraient-ils?

**IAM**: Comme Marc l'exprime dans les lignes qui suivent, j'imagine un festival porté par les communes de Granville Terre et Mer donnant ainsi une ampleur inédite aux *Sorties de Bain*. On imagine bien l'ambiance! Et le bonheur des festivaliers, sillonnant notre territoire.

MG: Notre souhait serait de poursuivre notre travail, comme nous l'avons toujours fait, avec beaucoup de curiosité et de propositions artistiques originales. À l'avenir, nous pourrions imaginer que l'ensemble du territoire Granville, Terre et Mer se mette aux couleurs du festival le temps de ces 4 jours. Nous avons déjà pas mal de représentations hors Granville, en amont du festival, mais elles pourraient être plus fournies en accord avec les partenaires des villes voisines.

#### Cette année anniversaire est un peu particulière, v aura-t-il des surprises, des temps forts?

MG: Nous avons souhaité marquer cette édition de temps forts tels que Symfeuny, une symphonie de feu au son des tambours, Queen-A-Man, un hommage original et décapant à Freddie Mercury ou bien The Green Line Marching Band, une fanfare concert à nul autre pareil avec des musiciens et chanteurs exceptionnels. Bien entendu, nous aurons aussi des compagnies fidèles qui nous ont suivis depuis ces vingt dernières années à l'image de Joe Sature, Annibal et ses Eléphants, Le Nom du titre, La Compagnie du deuxième, Le Petit Théâtre de Pain... Quelques surprises seront également de la partie!

**IAM**: Lors de la présentation de saison, j'ai entendu des voix claironner: vivement juillet!! La programmation 2022 est magnifique, 43 troupes et 135 représentations... on attend que s'ouvre le 7 juillet ce grand moment de la vie granvillaise! Grand merci à tous!







## LE FESTIVAL PRATIQUE

## L'ACCUEIL PUBLIC

L'accueil du public est situé Place Maréchal Foch, à l'accueil du Théâtre de l'Archipel.

### (L) HORAIRES D'OUVERTURE -

- JEUDI 7 JUILLET de 10h à 12h et de 14h à 17h à l'Archipel / de 17h à 22h à Saint-Nicolas (caravane devant l'Agora)
- VENDREDI 8 JUILLET de 10h à 22h
- SAMEDI 9 JUILLET de 10h à 22h
- DIMANCHE 10 JUILLET de 10h à 21h

Vous y trouverez tous les renseignements pratiques mais aussi :

**L'AFFICHE-PLAN-PLANNING**, la boutique du festival, les infos de dernière minute (changements de lieux ou d'horaires), la revue de presse, les bracelets enfants-égarés (en partenariat avec la SNSM).

Vous trouverez également un **point info au Val-ès-Fleurs**. Les équipes de bénévoles (reconnaissables à leur chapeau orange) peuvent également vous renseigner.

## **ESPACE** FAMILLE

En partenariat avec le **pôle famille** et la **médiathèque de la ville de Granville**, un nouvel **Espace Famille** voit le jour cette année. Décoré par les enfants des centres de loisirs de Granville Terre et Mer, et installé en face de l'école Lanos, à l'entrée du Valès-Fleurs, l'Espace Famille est un espace de respiration entre les spectacles offrant aux familles la possibilité de vivre pleinement le festival. Lieu d'animation, de jeu, de convivialité, il permet aux familles de s'informer sur les spectacles ou simplement de s'installer au calme pour quelques instants.

#### HORAIRES D'OUVERTURE

- VENDREDI 8 JUILLET de 16h à 19h SAMEDI 9 JUILLET de 14h à 20h
- DIMANCHE 10 JUILLET de 14h à 18h

LES**ATELIERS**GRANDIS







## PROFESSIONNELS ET ARTISTES

L'accueil des professionnels et des artistes se trouve au Théâtre de l'Archipel, dans la galerie front de mer (promenade Bluysen, en direction du Théâtre Marin).

### Soutien professionnel et social

pour les Ârtistes et technicien.ne.s du spectacle



Nous pouvons vous apporter un soutien personnalisé pour mettre en œuvre votre projet professionnel.

**A**udiens



Perte de réseau,
projet de reconversion
à structurer, difficultés
à définir vos
priorités ?

Artistes et Techniciens
du spectacle, vous êtes
confrontés à une période
de ralentissement de
votre activité

professionnelle?

Ø 0 173 173 712
 ☐ artistesettech

artistesettechniciensduspectacle.fr



## VOISINS D'RUE

Depuis 2018, le festival essaime sur le territoire Granville Terre et Mer en proposant des spectacles chez les «Voisins d'rue». Pour cette 20ème édition, 7 représentations se dérouleront à :

#### DONVILLE-LES-BAINS, CÉRENCES, SAINT-PAIR-SUR-MER, ET SAINT-PLANCHERS

SAMEDI 2 JUILLET / Donville-les-Bains: THANK YOU FOR COMING - Rideau

DIMANCHE 3 JUILLET / Cérences: THANK YOU FOR COMING - Cochon cochon

MARDI 5 JUILLET / Saint-Pair-sur-Mer: CIRQUE LA COMPAGNIE - L'Avis Bidon

MERCREDI 6 JUILLET / Saint-Planchers: LA MUE/TTE - Le Faux-Orchestre

## VENIR SUR LE FESTIVAL

Le temps du festival, la circulation et le stationnement sont perturbés. Nous vous conseillons de stationner votre véhicule à la périphérie du centre-ville (parking de la piscine et de la cité des sports, place d'Armes, Parvis Saint-Paul, lycée Sévigné...). En partenariat avec Granville Terre et Mer, nous vous conseillons de privilégier les déplacements alternatifs.

- **LE VÉLO**. Des parcs à vélo sont disposés proches des sites de jeux. Par ailleurs, vous avez la possibilité de louer des vélos.
- LE COVOITURAGE pour vous rendre à proximité de Granville. Pour le covoiturage dans la Manche, rendez-vous sur : www.covoiturage-manche.fr
- LES BUS. Les bus NEVA aménagent et étendent les horaires pour faciliter les déplacements. Les bus sont gratuits. Plus d'informations sur www.granville-terre-et-mer.fr
- Sur le festival les sites sont accessibles À PIED.



#### POUR LES PETITS CREUX

Rendez-vous du vendredi au dimanche sur le P'tit marché du Val-ès-fleurs.

- ◆ RESTO-CHÈVRE Spécialités à base de fromage de chèvre
- MÉMÉ PATATE Spécialités à base de pomme de terre
- LA NORMANDE Glaces et sorbets de la ferme
- ◆ CRÊPES ET GALETTES DE FABIEN.

- LE POTAGER DE JÉRÉMY & MYCARONS ET COMPAGNIES Cuisine végétarienne et salon de thé
- ✓ L'ENTRACTE Moules-frites / bulots-mayo
- LES TORTILLONS BRIOCHÉS Spécialités hongroises
- LA CALA PIZZA pizzas

Le jeudi à Saint-Nicolas, Fabien vous régalera de ses crêpes et galettes.

#### POLID 150 CRANDES SOIFS

Pour les grandes soifs, rendez-vous au **Bar du Festival** (Val-ès-Fleurs), en partenariat avec le Comité d'organisation du Carnaval de Granville, Malplanche et Meuh-Cola.





Le Bar du festival est équipé d'un terminal de paiement. Nous vous invitons à utiliser votre Carte Bancaire.

**Nouveau** : l'écocup aux couleurs du festival!

**Nouveau** : Le SMPGA étanche vos soifs au Val-ès-Fleurs et sur le festival en mettant à disposition des fontaines à eau !





### LA VEILLEUSE NORMANDIE



Chaque soir, après la représentation, quand les artistes ont quitté le plateau, l'équipe du théâtre installe sur la scène une veilleuse. Simple ampoule nue, montée sur son pied, celle-ci se prépare, dans la salle vide, à combattre les esprits qui ne manqueront pas d'apparaître et d'ensorceler les lieux... Une création 100% normande avec 6 groupes d'artistes

régionaux ami.e.s : acteurs majeurs des scènes du cirque, de la musique, la danse, la marionnette, et le jeune public, afin d'inventer avec eux un spectacle inédit, mêlant leurs langages respectifs à la Magie nouvelle.

Avec Dominique Boivin, Les Vibrants Défricheurs et Nikodio, Toutito Teatro, L'Eolienne – Florence Caillon, Cie La Magouille, Laurence Equilbey et Chiara Skerath et Anas Séguin

CABARET HOLOGRAPHIQUE



VEN 8 de 18h à 21h

SAM 9 de 11h à 12h30 de 15h à 21h

**DIM 10** de 11h à 12h30 de 15h à18h

PLACE FOCH • Tout public • Entresort de 20 min en continu

THÉÂTRE

Qu'on soit érudit ou illettré, ce nom évoque quelque chose - un représentant, un symbole de la culture française. On l'associe au théâtre, on distingue une perruque vaguement bouclée, on perçoit la dorure mais aussi hélas la poussière... On connaît sa légende, mais connaît-t-on vraiment sa vie?

Balayons quelques clichés, tentons simplement de vous raconter son histoire et pourquoi il restera à travers le temps un artiste hors norme.

Avec Martin Petitouvot

SAM 9 **DIM 10** 15h30 15h30



**CHRONIQUE URBAINE NOCTURNE** 

THÉÂTRE MARIN • Tout public dès 15 ans • 1h40

SAM 9 VEN 8 22h15 22h15

PARKING JONVILLE • Tout public dès 7 ans • 1h15

Le roman de Stevenson dans une adaptation où l'effroi démesuré et grandiloquent convoque le burlesque.

Traitée comme une bande dessinée vivante, un pop-up animé, l'histoire est une course-poursuite trépidante où tous les personnages courent d'une vignette à l'autre, s'ouvrant et se refermant, ne laissant apparaître qu'une partie de la vérité que tous recherchent.

Jekyll, adapté par la Famille Annibal promet du sang, de la sueur, des larmes et... des rires bien évidemment!

Avec Thomas Bacon-Lorent, Peggy Dias, Myriam Loucif, Jonathan Fussi et Thierry Lorent



BANCALE TOULOUSE, 31 -LE MEMBRE FANTÔME

ART DU CIROUE

**DIM 10** 16h

PORT DE COMMERCE • Tout public dès 8 ans • 45 min

Combien de fois ai-je entendu des «Vous êtes fou !», « Vous n'avez pas de tapis, pas de filet! », « Vous ne pouvez pas vous attacher ?! », et pourtant combien d'entre eux viendraient voir le spectacle si l'acrobatie était entravée par le tapis, si la mise en scène était entachée par une longe?

En 2016, suite à une blessure en bascule coréenne, Karim Randé prend la décision de se faire amputer du pied droit afin de pouvoir refaire du cirque. Le Membre Fantôme est née de l'envie de partager ces expériences de blessures, sans pathos et de voir au-delà des paillettes et des sourires.

Avec Karim Randé, Fabien Milet, Madeg Menguy et Silvana

## CHIENDENT-THÉÂTRE LES MÉES, 04



JEU 7 VEN 8 17h05 19h et 21h15 **♥ JARDIN JEAN XXIII ♥** PLACE DE L'ISTHME

Tout public dès 6 ans • 40 min

LA MARE OÙ (L)'ON SE MIRE

Je vais monter un opéra, il sera prêt pour dans deux ans.

En attendant, je me suis dit, que ce serait bien de faire un tour de France pour présenter une maquette de mon futur opéra, comme ca quand dans deux ans vous viendrez le voir, on sera plus ensemble.

Pour mon premier opéra, je me suis inspiré du Vilain petit canard d'Andersen, mais avec un point de vue résolument moderne, je vous en dis pas plus...

Je suis accompagné par des canards qui me donnent la réplique pour comprendre, pas à pas, tout le déroulé dramatique et sensible de mon opéra.

Avec Fabrice Groléat

## MPAGNIE DU DEUXIÈME NANTES, 44 --



Les grands moments officiels, c'est avec ANIMANIVERSAIRE, le spécialiste de la fête.

Avec ANIMANIVERSAIRE, tout est bon à fêter : ouvertures de festivals, clôtures de festivals, naissances, enterrements, hommages... des prestations de grandes valeurs et de qualité, avec du personnel à la hauteur, dévoué et à votre écoute.

Avec Julien Gigault, Françoise Milet et Pierre Sévérin

I JEU 7 20h

■ ESPACE P.&M.CURIE • Tout public • 50 min



## CIRQUE LA COMPAGNIE BOURG-ST-ANDÉOL, 07 -





MAR 5 19h30

▼ SAINT-PAIR-SUR-MER - PLACE MARLAND

Tout public • 50 min

Tout commence, ou tout a commencé, on ne sait pas trop, mais ça s'active en piste.

Des tours et des bidons dressent le décor ; quatre garçons jouent leur désarroi face au monde.

Ça bouge, ça saute, ça tombe et ça carbure à l'adrénaline pure!

À travers la bascule, le chant, l'échelle libre, le mât chinois, le lancer de couteaux, le texte, et l'acrobatie sur bidons, nos circassiens nous plongent au cœur de leurs relations familiales hautes en couleur sur fond d'un univers musical décapant.

Avec Boris Fodella, Baptiste Clerc, Zachary Arnaud et Charlie

### DEABRU BELTZAK BILBAG, ESPAGNE SYMFEUNY



VEN 8 23h15

SAM 9 23h15

PLACE GODAL • Tout public • 50 min • 🏌

Collision, Friction, Percussion. Il existe plusieurs façons d'obtenir du feu : le choc des tambours produit des étincelles, une chaleur qui se transmet, un grand tourbillon de couleurs, d'arômes, de rythmes, de lumière et de feu.

Après une apparition spectaculaire, les percussionnistes vont à la rencontre des spectateurs pour faire vibrer leurs tambours au plus près d'eux. Des baquettes croisées, des visages maquillés qui se regardent pour se lancer dans le voyage. Quel en sera le résultat ?

Le seul objectif de cette confrontation, transformer la rue et le spectateur.

Avec Cesar Arroyo, Ruben Sastre, Dario Campos, Alex Alonso, Iker Barrientos et Erlantz Eizmendi.



### THÉÂTRE DE RUE - PERFORMANCE



SAM 9

**DIM 10** 14h30

▼ COURS JONVILLE • Tout public dès 12 ans Séquences de 15 min en continu pendant 3 heures

CE QUE VOIENT LES OISEAUX

En proposant au public de s'équiper de deux petits outils dits technologiques (un casque et un tableau de bord), une autre ville apparaît : une cité en transparence dont nous sommes les témoins momentanés. Au vu et au su de tous s'y jouent des choses que personne ne voit : c'est cela qu'il faut entendre. S'y jouent des choses que personne n'entend : c'est cela qu'il faut voir. Le public, avec des écrans sur le nez et sans même y prendre garde, finit dans une sorte d'observatoire dont il est partie prenante.

Avec Nikita Faulon, Louise Forlodou, Louise Morin et Ronan Rouanet



## -JOE SATURE ET SES JOYEUX OSSELETS CAEN 14 -WBURLESQUE ET SONORE QUATRE FOIS RIEN



JEU 7 21h

16h30 **♥ LES HERBIERS ■ ♥ THÉÂTRE MARIN** Tout public • 1h

VEN 8 SAM 9 21h

Quatre fois rien ce n'est pas grand chose mais c'est déjà

Un rien de facétie multiplié par quatre fantaisistes, cela donne forcément quelque chose, mais quoi ? Des pitreries pardi!

Les Joe Sature se plient en quatre pour provoquer ce qui porte à rire, de tout, de rien, mais toujours au service du grand n'importe quoi, et ce n'est pas rien!

Avec Fabrice Bisson, Manu Constant, Anne Dussutour et Philippe Jouan

## -JOUR DE FÊTE BAYONNE, 64 -

I DIM 10

20h30



VEN 8 OA ARTISTIQUE
RÉGION
NOUVELLE-

VAL-ÈS-FLEURS • Tout public dès 12 ans • 1h45

### PROJET LARAMIE

En 1998, à Laramie, petite bourgade du Wyoming, dont la devise est « Vivre et laisser vivre », un jeune homme de vingt-et-un an, Matthew Shepard, est sauvagement assassiné, victime d'un crime homophobe.

L'histoire – vraie – bouleverse les Etats-Unis et provoque une prise de conscience sans précédent, une immense protestation contre l'intolérance.

Au terme d'une enquête menée par une troupe de théâtre, à travers plus de deux cents témoignages, c'est la vérité sur cette tragédie qui peu à peu se fait jour.

Avec Julie Cazalas, Anne de Broca, Francisco Dussourd, Frédéric Guerbert, Maddalena Luzzi, Charlotte Maingé, Nicolas Marsan, Basile Meilleurat, Pauline Poignand, Jordan Tisner

## DENCUEMENT QU'ON VOUDRATT SAINT-DENIS, 23 -



SAM 9

**DIM 10** 17h15 VAL-ÈS-FLEURS • Tout public dès 12 ans • 1h10 Alice travaille dans une agence d'orientation scolaire et professionnelle. Un matin, elle doit incarner la mascotte de son entreprise : un lapin. Mais en revêtant

l'adorable costume, quelque chose en elle se froisse... Elle passe de l'autre côté du marché. Traversée par des souvenirs, des fantasmes, des personnages, éprouvée par la polyphonie d'une expérience commune, celle de la violence au travail, Alice se perd et se transforme.

La Motivation réinterroge les finalités du travail moderne et nos désirs d'y consacrer les 2/3 de notre temps éveillé. Au vu de l'état actuel du marché, nous prendrons le parti d'en rire.

Avec Aurélia Tastet



### - MIC MAC saint-tean-de botseau, 44 -000-



SAM 9 15h et 18h

**DIM 10** 14h45 et 17h15

▼VAL-ÈS-FLEURS • Tout public • Entresort en continu pendant 2h

### APN ASSOCIATION PLASTIQUE ET NATURE

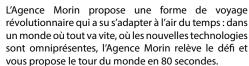
L'Association Plastique et Nature vous propose de découvrir sa station d'observation itinérante. Vous pourrez effectuer une visite guidée d'exception !!!

Vous pourrez vous familiariser avec le processus de déforainisation du canard en plastique de fête foraine à travers plus de 10 ans d'étude du processus d'anomolie naturelle dans un environnement humide, lors d'un parcours à la fois ludique et résolument scientifique...

Un spectacle qui travaille à l'endroit de la confusion : on ne sait plus si c'est du lard ou du cochon, du gras ou du canard, du théâtre ou de la réalité, du plastique ou de la nature.

Avec Franck Montagne, Cédric Cordelette, Simon Poulain et Stanislas Hilairet.

## – MIC MAC SAINT-JEAN-DE BOISEAU, 44 🛶 AGENCE MORIN «LE TOUR DU MONDE EN 80 SEC.'»



Parce que vous êtes unique, nous vous offrons le meilleur de l'accélération...

Notre objectif: concrétiser vos envies de vitesse, de speed, de stress, vous accompagner tout au long de votre voyage subsonique et plus encore si rapidité...

Avec Florent Gravouil, Stéphane Bignet, Julien Sauvaget.



SAM 9 15h et 19h

MER 6

15h et 19h30

Tout public dès 5 ans • 25 min

DIM 10 15h et 18h

**▼PLACE FOCH • Tout public dès 7 ans • Séquences** de 20 min en continu pendant 2h

### ---MUE/TTE NANCY, 54 -**----**CONCERT MARIONNETTIQUE LE FAUX-ORCHESTRE



l'autre faux. D'un côté, un musicien et son instrument à cordes, le Ronroco. De l'autre, un percussionniste flanqué d'un tambour, d'une cymbale et de cuillères musicales aux genoux. L'un des deux est un faussaire, un faux air de l'autre...

Dans un dispositif tournant, offrant une vision à plus de 180°, les deux alter-ego tentent une impossible rencontre. Marionnette fusionnée, masque déporté et musique aux sonorités sud-américaines, le Faux-Orchestre de ce musicien virtuose s'écoute les yeux grands ouverts!

Avec Santoago Moreno



INSTALLATION URBAINE



SAM 9 18h

14h30

odia

▼ PARKING JONVILLE • Tout public • 1h

## MYCÉLIUM ALENÇON, 61 - CROÛTES, CÉLÉBRATION TERREUSE

Une ville. Une place. Une butte de terre. Comme un hommage à notre sol.

« Terre en vue! » Il y a de l'espoir chez les marins.

Alors, avant qu'elle ne se craque et nous avale, Avant que la guerre nous la confisque,

Avant de la perdre complètement de vue,

Faisons cette fête

Celle qui résiste et qui épuise

Après on creuse un trou et on n'en parle plus. Enfin on verra...

Avec Jonathan Aubart, Albane Danflous, Juliette Frenillot, Emilie Marin et Gabriel Soulard

## -NOM DU TITRE - EMILIE HORCHOLLE CAEN, 14 ---



VEN 8 20h

SAM9 20h

PLACE DE L'ISTHME • Tout public dès 12 ans • 1h

VÉRIDIQUE VÉRONIQUE 📆

Véridique Véronique est en devenir, elle s'apprête à accoucher d'elle-même. Vér-iconique!

Sur les chemins de la vie, nue comme un vers, solitaire, elle s'est mise en quête de la vérité scénique, nationale et si dramatique qu'elle en devient comique.

Alanquie sous des couches de papier hygiénique qui lui font une aura immaculée, elle rêve de ce que l'on n'ose pas voir... Mère de tous les fils, épouse des dieux et du géant vert, Véro croque la vie comme une pomme d'amour, un fruit défendu.

Vér-idicule... Very very dick? Vér-idyllique? ou Vérauthentique? Non. Véronique. Tout simplement.

Avec Émilie Horcholle

## CAPTAIN MON CAPITAINE ABBARETZ, 44 -1



13





Le 24 novembre 1991, Farrokh Bulsara décède des suites du Sida. Trente ans plus tard, l'équipe masculine de majorettes Queen-A-Man crée un spectacle en son honneur. Elégamment vêtus, moustaches et bâtons au vent, ils dédient leur show à Farrokh, mieux connu sous le nom de Freddie Mercury, chanteur et leader charismatique du non moins mythique groupe de rock Oueen.

Un hommage chorégraphique et sensible par des fans pas tout jeunes... mais pas si vieux!

Avec Cécile Le Guern, Cyrille Gérard, Samuel Augustin, Olivier Clénet, Denis Favon, Anthony Fougeray, Mario Hochet, François Pacory et Eric Martin, Stéphane Chivot en alternance





SAM 9

17h **♥** PORT DE COMMERCE

17h30 COURS JONVILLE

**DIM 10** 

Tout public • 50 min

17h30 et 19h

JEU 7

▼ SAINT-PLANCHERS - ÉCOLE ▼ LES HERBIERS

### -PETIT THÉÂTRE DE PAIN LOUHOSSOA 64 THÉÂTRE ET MUSIQUE LE GRAND BANCAL

**DIM 10** 19h

PLACE DE L'ISTHME • Tout public • 1h30

OA OFFICE ARTISTIQUE RÉGION NOUVELLE-

Un peu perdus, un peu perchés, abîmés de solitude et d'amours contrariés, ils sont bancals certes, mais se tiennent et se soutiennent, les uns contre les autres, avec la joie en étendard et la chanson en bandoulière.

Cette étrange tribu chante à tue-tête ses ratages, ses colères et ses espérances.

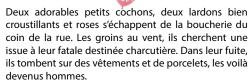
L'enchaînement de partitions dansées et de ritournelles absurdes est une célébration foutraque et bricolée, ode à l'amitié, à l'espoir et à la poésie. Festif, fait maison et chaleureux, son cabaret contamine, fédère et emporte. Un fix d'oxygène pur, on en redemande!

Avec Mariya Aneva, Cathy Chioetto, Cathy Coffignal, Hélène Hervé, Fafiole Palassio, Patrick Inqueneau, Guillaume Méziat, Jérôme Petitiean, Tof Sanchez

### THANK YOU FOR COMING BRUXELLES, BELGIQUE -COCHON COCHON @ **HUMOUR CLOWN**

CLOTAIRE





Cochon-Cochon, un fabliau sans paroles qui interroge avec tendresse et humour, nos animalités humaines et qui nous invite à regarder la vie par l'autre bout de la saucisse.

Avec John-John Mossoux et Laurent Dauvillée

#### DIM 3 18h et 19h30 **▼** CÉRENCES - LE LAVOIR Tout public dès 6 ans • 35 min

### THANK YOU FOR COMING BRUXELLES, BELGIQUE SPECTACLE MUSICAL SANS PAROLES





SAM 2 19h30 et 21h ♥ DONVILLE-LES-BAINS - RUE DE LA PLAGE Tout public dès 6 ans • 35 min

Ils arrivent cachés, pour mieux montrer. Ils sont diamétralement ensemble mais si délicieusement opposés.

Un duo de clowns musical qui fait du bruit pour rien. L'accordéon de l'un, le corps long de l'autre. Simple. Des notes partagées, hypercutées, une mélodie incessante, un tabouret rageur, un saut en Absurdie et du silence pour s'exprimer au-delà des mots.

Et puis... rideau!

14

Avec John-John Mossoux et Maurice Blanchy



### THÉÂTRE GROUP' LONS-LE-SAUNIER, 39 SPECTACLE BURLESQUE EN ROUE LIBRE



JEU 7 22h **▼** ESPACE P.&M.CURIE

VEN 8 18h PORT DE COMMERCE

Tout public dès 10 ans • 1h



En roue libre, c'est l'histoire d'une passion qui commence à prendre trop de place. L'histoire d'un type, Gino Bianchi, que la mécanique finit par rendre

En convoquant ses souvenirs d'enfance, ses frustrations et quelques moments de grâce lors d'une grande séance d'introspection publique menée par une gourou moderne, le duo nous conduit dans une odyssée onirique où se mêlent dérapages, quiproquos et images hypnotiques.

Un trio détonnant. L'histoire d'un homme, d'une femme et d'une voiture qui, avec humour et fébrilité, nous parle de nos propres rapports à l'addiction.

Avec Pio d'Elia et Mélanie Rebouillat

### **─**THE GREEN LINE MARCHING BAND



**DIM 10** 14h et 18h30 **▼** COURS JONVILLE Tout public • 30 min • 🏌

DIM 10 20h15 VAI -ÈS-FI FURS

Articulé autour du cinq majeur quitare-basse-batterieclavier-chant, The Green Line Marching Band est un superband constitué du meilleur de la scène rock nantaise d'aujourd'hui.

Au fil d'une déambulation au long cours, le régiment électrique et costumé s'amuse à reprendre des standards connus de la planète pop.

L'important pour le public n'est pas de connaître ou reconnaître tel ou tel tube; mais bel et bien de marcher dans les pas d'une fanfare aussi folle que surprenante et entraînante.

Alors let's go ; toutes et tous en désordre de marche maintenant!

Avec Eric Pifeteau, Jean-Baptiste Lemoine, Stéphane Louvain, Tristan D'Hervez, Hugo Allard, Théo Radière, Samuel Sprent, Guillaume Cibard

### TTTANUS NANCY, 54 -CARROUSSEL TITANOS



Une attraction délicieusement régressive qui porte un coup fatal à l'image figée du manège!

récupérées, sauvagement assemblées.

Enfants et humains sont invités à entrer dans cet univers foutraque, à condition de respecter deux consignes :

Carrousel cagneux, l'incroyable TITANOS est né de

l'a(rt)ccumulation de matières mi-volées, mi-

> Vaccin DT polio à jour

15

> Interdiction de ne pas s'amuser

Avec Pierre Galotte, Valentin Malartre et Jacob Vansdenburgh



**DIM 10** 14h45 et 17h15 VAL-ÈS-FLEURS • Tout public dès 2 ans • Attraction en continu pendant 2h

Contrairement au IN, les compagnies du OFF ne sont pas rémunérées. Sélectionnées sur dossier, elles sont là pour se confronter au public et être vues (notamment par les professionnels). Elles jouent leur spectacle « au chapeau » pour faire face aux frais liés à leur venue à Granville. Ce que vous voudrez bien mettre dans leur chapeau, casquette, ou autre capeline, leur revient directement.

L'une d'entre elles se verra décerner «le Prix du OFF » par un jury composé de professionnels, de spectateurs avertis et d'artistes. De plus, le festival donne un coup de pouce à la compagnie primée, notamment dans sa promotion auprès du Réseau Normand des arts de la rue «ReNAR» (cf. encart p.2).

## ALTA GAMA CHAMBÉRY, 73



POURQUOI LES VIEUX, QUI N'ONT RIEN FAIRE, TRAVERSENT-ILS AU FEU ROUGE

Avec subtilité, le collectif questionne les tabous autour des petits vieux.vieilles et cherche par le rire et le jeu masqué à parler de l'intime, et de ce qui fait que nous sommes enfants ou vieux, des êtres autonomes capables de faire des choix.

Avec Victor Barrère, Yejin Choi, Paul Colom, Julia Free, Ulima Ortiz et Tibor Radvanyi



SAM 9

**DIM 10** 15h30 et 20h15 14h45 et 19h30

VAL-ÈS-FLEURS • Tout public dès 6 ans • 1h10

## MENTIR LO MÍNIMO

Dans la simplicité, il y a l'essence et la possibilité de ressentir plus largement tout ce qui n'est pas vu. L'action simple est, pour nous, la loupe des sensations.

Un spectacle qui, au delà de son apparence, nous rapproche de la complexité de l'acceptation de soi. Simple, poétique et pourquoi pas, drôle.

Avec Alejo Gamboa et Amanda Delgado



SAM 9 14h et 19h

**DIM 10** 14h et 19h

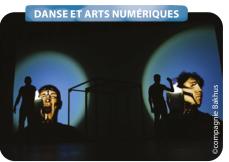
♥THÉÂTRE VERT•Tout public dès 6 ans • 50 min

## LE MARITÉ port d'attache, embarquez à bord du plus beau voilier en bois du patrimoine

## BAKHUS GRASSE, 06

Quelle est la place de l'humain dans un monde où les logiques productivistes et économiques prédominent sur des logiques humanistes ou écologiques? La réponse à cette question implique de retracer l'aventure de cette « Humanité » pour mieux imaginer les défis qui nous attendent...

Avec Sami Loviat-Tapie, Marius Fanaca, David Owel, Maurin Bretagne



VEN 8 22h45

SAM 9 23h

♥ VAL-ÈS-FLEURS • Tout public • 55 min

### BARBARA PROBST MONOBLET, 30 HISTOIRF D'FAU

Histoire d'eau est une expérience clownesque entre une baignoire à dompter et sa maîtresse. Une chevauchée burlesque sur les flots. Une conquête de l'eau du bain jusqu'à sa dernière goutte!

Avec Barbara Probst



JEU 7 16h45, 18h10 et 21h **PARKING AGORA** Tout public • 20 min

VEN 8 18h, 19h45 et 20h55 **▼**THÉÂTRE VERT

## COURTR LES RUES NEUVILLE-SUR-OISE, 95

Avec quelques milliers d'années de recul, nous pouvons affirmer que l'Homo sapiens manque de sommeil. Courir Les Rues apporte son lit à la réflexion et répond, en musique, à notre besoin de repos et d'évasion. Un voyage où le pas est lent, où la musique s'écoute à faible volume. Petit à petit, une bulle de douceur et de tranquillité se crée.

Oui veut s'allonger pour affronter la vie?

Avec Adrien Touraine, Olivier Ronfard, Maxime Tailliez



VEN 8

SAM 9

17h et 20h 14h et 18h30

VAL-ÈS-FLEURS • Tout public • 1h • 🕏

## DU GRENIER AU JARDIN ET LADY COCKTAIL LIMOGES, 87

Trapèze ballant, mât chinois, chant et musique live, le Pub Show Urbain bat le pavé, micro levé et vent debout contre le bras armé du capitalisme: La Pub! Une satire circassienne, ponctuée de packshots acides et de grincantes sonorités. Le Pub Show, c'est cinq figures de la startup nation qui vont joyeusement s'écraser sur le mur du vivant, rendant ainsi au public son théâtre de rue!

Avec Violaine Bishop, Élodie De Bosmelet, Gilles Favreau, Thomas Dardenne, Anna Blin



SAM 9 20h

**DIM 10** 17h et 20h

PORT DE COMMERCE

Tout public dès 8 ans • 1h



## FACILE D'EXCÈS BALMA, 31

Ici, tout est prétexte au jeu. Ils jouent de la musique et ils en jouent! Leur approche de la musique est résolument circassienne, basée sur le rythme, la créativité, le mouvement insolite, la manipulation des instruments... la virtuosité n'est pas toujours là où on l'attend, la fausse note non plus!

Avec Alex Saintin, Yan Oliveri, Fabien Roynette



JEU 7 18h15 et 20h15 ▼ LES HERBIERS Tout public • 45 min VEN 8 17h et 20h

**♥** PORT DE COMMERCE

## IN FINE ROUEN, 76 PROUVER DEUX FOIS PLUS, [P2X+]



« Le foot, c'est pas fait pour les filles... » Où en eston aujourd'hui de la question du sexisme dans le sport, mais aussi, quels ont été les combats qui ont amené les mentalités à évoluer? Ce sont quelquesunes des guestions que la compagnie In Fine aborde. Un spectacle dans lequel danse aérienne, musique et théâtre donnent à penser à travers des portraits de femmes qui font bouger les lignes.

Avec Guillaume Varin, Fanny Pouillot, Laura Chapoux



VEN 8 19h

SAM 9

14h30 et 19h15 ♥VAL-ÈS-FLEURS • 45 min

## MAJORDOME VAL REVERMONT, 01

Un homme seul, un brin cabot, se prend les pieds dans les plis de la vie, tombe, se relève, se lance des défis, multiplie les situations loufogues, parle à ses balles, crée malgré lui une symphonie étrange...

Les obiets, les balles et le décor s'organisent en une symphonie de bric et de broc, où se faufilent la clarinette et le concert de verres : le spectacle est total.

**Avec Quentin Brevet** 



VEN 8 SAM 9 17h30 et 20h 17h et 20h VAL-ÈS-FLEURS • Tout public dès 4 ans • 1h



La Bretagne, terre de légende, cornemuses, embruns... une douche qui fuit ? La solution : Les Impavides Bretons! Loïc, Erwan et Erwann nous plongent dans une trépidante série documentaire mettant en lumière le coté le plus sombre de nos logis : les canalisations. Prêts à tout, ils mettent les mains là où personne n'ose mettre les siennes!

Avec Marie de Plou Nazelle, Sylvie Korrigan Placide, Yugo Ker' Ouille



JEU 7 16h45 et 21h

18

VEN 8 16h et 19h 

Tout public dès 6 ans • 55 min



## MÉANDRE CHALON-SUR-SAÔNE, 71

Guidé par la voix et les mouvements d'une jeune femme, Z, le public est invité à plonger dans son histoire intime comme dans une immense carte postale. Ce voyage sensible, raconté et dansé au présent à travers les rues, soulève la question des origines d'un prénom et d'une identité plurielle. Comment exister dans un monde qui ne laisse pas de place aux entre-deux?

Avec Zaïna Zouheyri



SAM 9 15h et 18h30 14h et 17h30 ♥ PLACE DE L'ISTHME Tout public dès 8 ans • 1h • 🏌 Jauge réduite : distribution des places 30 min avant chaque représentation à l'espace de jeu indiqué.

## PAULINE À LA PLAGE

Été 76 est un spectacle cinématographique et musical. Il plonge pendant 45 minutes le spectateur aux confins de ses propres souvenirs au travers de films et de diapositives de famille.

De la pénombre surgit une œuvre inédite et hypnotique.

Avec Clémence Joly, Yves Heudes, Coline Godinot



VEN 8 SAM 9 23h 22h45

♥THÉÂTRE VERT•Tout public • 45 min

## PIGEONNIÈRE LIÈGE, BELGIQUE

Contrastés, convulsifs, les débuts du troisième millénaire demeurent un inépuisable sujet d'exploration. L'Institute of Applied Anthropology propose une visite immersive, parfaitement incognito, dans une conglomération urbaine des années 2020 sous la houlette de deux spécialistes de l'anthropocène : Martha Singer-Delamotte et Betty Von G.

Avec Mbalou Arnould et Blanche Tirtiaux



DIM 10

11h et 17h30 11h et 17h30 ◆ ACCUEIL ARCHIPEL (PLACE FOCH) Tout public dès 14 ans • 1h10 • 🕏

Jauge réduite : distribution des places 30 min avant chaque représentation à l'espace de jeu indiqué

## POUPÉE QUI BRÛLE ET LES ROTULES EFFRÉNÉES ST-ERBLON, 35 USÉE DES MONSTRES SACRÉS DU ROCI

Entourées d'objets farfelus et de marionnettes à l'effigie des plus grands rockeurs morts, Rock et Billie, fans de riff vous font découvrir ou redécouvrir les mythes fondateurs du Rock, façon brute de coffre, sans filtre mais au 27<sup>ème</sup> degré.

Avec Aurélien Van Trimont, Mathilde Bernadac



VEN 8 SAM 9 17h, 19h et 21h

19

DIM 10 15h, 16h30 15h45, 17h et 19h

et 20h **▼** PARKING JONVILLE Tout public dès 10 ans • 30 min Jauge réduite : distribution des places 30 min avant chaque représentation à l'espace de jeu indiqué.



### SAXIFRAGE BRIANCON, 05 TANT QUE LE SOL AURA LE GOÛT DU CIEL

Suivons le périple d'un chœur convoqué par le rêve d'une voyageuse et de sa charette.

Ils frôlent, quettent, observent, racontent et redessinent une cartographie sensible de la ville et nous offrent malicieusement, des éclats d'univers...

Avec Paloma Arcos, Juan Bescos, Ostande Chandelier, Joannès De Divonne, Nils Lisnic, Aurélie Penon, Arthur Méritan, Kaïssa Roulx, Mila Roulx, Inès Tripier, Malo



SAM 9 DIM 10 11h et 16h30 11h et 17h **♥** PLACE DE L'ISTHME Tout public dès 6 ans • 45 min • 🕅

Ven, «viens» en espagnol ou encore «ils voient». Un scénario épuré qui prend vie dans l'intensité des présences, l'élan des corps, l'écoute de l'autre.

Le geste s'incarne et se nourrit d'une technique très maîtrisée, où l'équilibre, le ionglage, le mât chinois et la danse dialoquent dans un ensemble poétique.

Avec María del Mar Reyes, Hugo Ragetly

Tout public dès 4 ans • 45 min



## SOUND DE SECÀ CERVERA, ESPAGNE

Sound de Secà fusionne de manière unique la musique de ses instruments de percussion, la danse et le théâtre, créant ainsi un langage caractéristique et personnel.

Possê propose un ieu d'interactions itinérantes pour partager un espace, un moment. Une explosion d'énergie et de positivisme

Avec Sandra Garcia, Laura Barquets, Jesús Franco, Joan Gonzàlez, Núria Pulido, Jordi Talavera, Laia Farran.



VEN 8 18h15 **♥** COURS

VEN 8 21h

SAM 9 12h15 ♥VAL-ÈS- ♥VAL-ÈS-

21h **♥** COURS JONVILLE

JONVILLE FLEURS FLEURS
Tout public • 45 min • 🐧

## TARBASSE NEUVY ST SEPULCHRE, 36

C'est une rencontre chorégraphique et musicale entre trois hommes, trois vibrations. Un chassé croisé mélodieux et rythmé variant sur toutes les possibilités de relation du corps à travers la musique. Une pulsation transcendée dans l'espace et dans le temps.

Avec Morgan Fradet, Gaétan Jamard et Romual Kabore



SAM 9 **DIM 10** 14h et 19h 14h et 19h **♥** PORT DE COMMERCE Tout public dès 6 ans • 1h

20

## LE THÉÂTRE DU VIDE-POCHES | DON QUICHOTTE, SUR LES ROUTES DE

Sortis tout droit du bâillement des livres, Don Ouichotte et Sancho Panza se déplient et prennent corps, de chair et d'objets, pour revivre les aventures du célèbre roman de Miguel de Cervantes.

Avec Christophe Puiol et Mathias Piquet-Gauthier



JEU 7 17h45 et 22h **♥** COUR JEAN XXIII VEN 8 18h30 et 21h30 **♥**THÉÂTRE MARIN

Tout public dès 5 ans • 1h

## ZIQUE À TOUT BOUT D'CHAMP CATHARSIS\* \*LIRÉRATION, PURGATION, DÉFOULATION

Entre la girly écorchée, les émotions en voyo, excentrique, à moitié nympho et la psychorigide suicidaire prête à se ieter dans les eaux sombres du Rhin, arrachée au point de passer du lyrique au métal, ou plus simplement, entre une maniacodépressive mégalomane et une hypersensible extravertie érotisant toute relation interhumaine : le public se demandera laquelle est la plus grave.

Avec Noémie Capron, Audrey Castagné



SAM 9 21h30

20h45

♥VAL-ÈS-FLEURS • Tout public • 1h15

**DIM 10** 

### ZIQUE À TOUT BOUT D'CHAMP DÉSACCORDS PARFAITS

Dès leur apparition, les deux personnages sont absurdes, nous faisant rire de leurs propres déboires. Elles sautent d'une pierre à l'autre, d'un état à un autre, de Bellini à Hallyday, de l'opéra à la pop la plus acidulée, d'un instrument à un autre, sans retenue, éternellement en quête de gloire et de reconnaissance.

Avec Noémie Capron, Audrey Castagné



SAM 9 15h30

21

**DIM 10** 16h

VAL-ÈS-FLEURS • Tout public • 1h

### CARTE INTERACTIVE DU FESTIVAL



Le programme par scène sur vos écrans

### L'AFFICHE-PLAN-PLANNING

Elle se plie, se roule, se glisse dans une poche et permet de se repérer dans l'espace et le temps en un seul coup d'œil I

En vente à l'accueil du festival et sur les points-infos des différents sites au prix de 2€.



## LES PLUS DES SORTIES DE BAIN

En marge de la programmation, nous vous invitons à déambuler dans la ville pour d'autres moments festifs à l'occasion de cette 20<sup>ème</sup> édition du festival Sorties de Bain!

Par ailleurs, nous souhaitons le festival ouvert, débordant largement son cadre (calendrier et territoire), afin que tous les publics profitent de la dynamique Arts de la rue.

### PIQUE-NIQUE GÉANT DES 20 AÑS!

Dimanche 10 juillet, sur la pelouse du parc du Val-ès-Fleurs, déroulons une grande nappe. Apportez vos casse-croûtes, salades, cakes, gourdes ou dégustez les produits du P'tit marché, pour fêter ensemble cette 20<sup>èle</sup> édition! Convivialité, bonne humeur et partage!

Nous vous réservons quelques surprises...

**DIM 10** 12h30 - 14h ▼VAL-ÈS-FLEURS

#### L'ESPACE JEUNES EN ROUE LIBRE!

Pio D'Elia & Guillaume Derieux, de la compagnie **Théâtre Group'**, ont initié des jeunes participants de l'Espace Jeunes Christian Ridel aux arts de la rue. Avec eux et en prélude aux *Sorties de Bain*, du lundi 11 au vendredi 22 avril 2022, ils ont travaillé à l'écriture et à la mise en espace de petites scènes pour l'espace public (criées publiques, radio roue libre...) et rencontré de nombreux artistes. Ils ont notamment joué sur les marchés, le Cours Jonville et le Plat Gousset.

Si vous les croisez pendant le festival, n'hésitez pas leur laisser vos messages, ils se feront un plaisir de les crier sur la place publique!

#### CRIÉE PUBLIQUE



Ce projet s'inscrit dans le cadre du dispositif #La culture s'anime en Normandie soutenu par la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Normandie et la Délégation régionale académique à la jeunesse, à l'engagement et aux sports.

PRÉFET
DE LA RÉGION
NORMANDIE
Lâbert
Égalier
Franceite



### MOUETTES ET CHANSONS

«Notre Atelier Chanson» participe aux Sorties de Bain

Mouettes et Chansons est un vin pétillant qui se prête particulièrement aux après-midis d'été sur les terrasses de la place Cambernon dans la Haute Ville de Granville.

Issu du mariage heureux de deux cépages vigoureux – la chanson française et le théâtre de rue –, il est le fruit du travail passionné d'une troupe de chanteurs amateurs granvillais.

Entremêlant des notes de piano et des notes d'absurdité, il offre une belle complexité en bouche. Sa robe légère et ses accents d'autodérision vous promettent une ivresse collective, joyeuse et chantante.

Attention : L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. Certaines personnes ayant abusé de *Mouettes et Chansons* ont été victimes de visions hallucinatoires...



SAM 9 16h et 18h ▼ PLACE CAMBERNON Tout public • 50 min

### SORTIES OF BAIN SF TAPF L'AFFICHE!

François Leconte, artiste-peintre et auteur de deux affiches des Sorties de Bain revisite les visuels du festival.

Laissez-vous surprendre, au gré de vos pérégrinations, au détour d'une rue, en haut d'un escalier et amusez-vous à retrouver les clins d'œil aux visuels des 20 éditions des *Sorties de Bain*.

Saurez-vous tous les retrouver?

#### **EXPOSITION URBAINE**



### SORTIES DE BAMBINS

Accompagnés par François Leconte.

Les enfants des centres de loisirs de Granville Terre et Mer ont confectionné, pour l'Espace Famille, des fresques, des peintures sur des supports suprenants, du mobilier et diverses décorations.

Venez les découvrir dans le nouvel espace dédié aux familles (près du Val-ès-Fleurs, en face de l'école Lanos).



**▼** ESPACE FAMILLE

### LE BOUQUET GRANVILLAIS FT LAMO'RADIO

à l'écoute des Sorties de Bain

Votre Web Radio locale **LE BOUQUET GRANVILLAIS** couvrira le festival : reportages, interviews... avec une émission spéciale enregistrée le samedi 9 juillet sur la place Foch et animée conjointement avec la radio des lycéens de La Morandière : **LAMO'RADIO**.

Artistes, témoignages, sets musicaux en live se succéderont à l'antenne pour cette émission riche en surprises célébrant les 20 ans de *Sorties de Bain*.



**SAM 9** de 15h à 19h

**PLACE FOCH • Tout public • 4h** 





www.radio.lebouquetgranvillais.fr www.lamoradio.fr

### • DRESS CODE

Tout au long du festival, nous vous invitons à porter les couleurs des *Sorties de Bain* pour envahir la ville de orange et blanc.

Si vous ne possédez aucun vêtement ou accessoire orange, pensez à pousser la porte de la boutique, vous trouverez sans doute votre bonheur!





#### MAGIOUF TRAFIC

#### Mister Alambic à la maison d'arrêt de Coutances

Ce projet permettra aux détenus de la Maison d'arrêt de Coutances d'assister au spectacle Rondinox de la Compagnie Mister Alambic, de participer avec les artistes à des ateliers mêlant magie, humour, mime et jeu théâtral, mais aussi de visionner le film Le Prestige (2006 / Christopher Nolan) avec le soutien du cinéma « Le long-court ». Un temps de restitution du travail effectué en ateliers sera également prévu.



Cette action s'inscrit dans le cadre de la convention régionale Culture / Justice, signée par la Direction Régionale des Culturelles de Normandie, la Direction Interrégionale des Services Pénitentiaires de Rennes, la Direction Interrégionale de Protection Judiciaire de la Jeunesse du Grand-Ouest et la Région de Normandie.







### NORMANDIE

### LE LYCÉE JULLIOT DE LA MORANDIÈRE

#### soutient les arts de la rue

Deux compagnies ont été accueillies dans les ateliers de mécanique du lycée professionnelle Julliot de la Morandière de Granville en résidence de création-médiation.

Théâtre Group' a élaboré son spectacle En roue libre (cf p.15).

MicMac a peaufiné son installation Association plastique et nature (cf p.12).

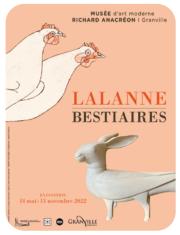
Ces deux projets ont été nourris par les échanges entre les artistes et les élèves (ateliers, sorties de chantier, rencontres...)



### LE MAMRA OUVRE SES PORTES AUX SORTIES DE BAIN

Samedi 9 et dimanche 10 juillet le public des Sorties de Bain pourra profiter gratuitement des expositions au Musée d'Art Moderne Richard Anacréon. En plus de l'exposition permanente : « Richard Anacréon, une collection », découvrez les deux expositions temporaires de cet été.

Lalanne / bestiaires du 14 mai au 13 novembre 2022



Inspirées de la nature, et plus particulièrement du monde animal, les œuvres de François-Xavier (1927-2008) et Claude Lalanne (1925-2019), relèvent à la fois de l'univers des beaux-arts, des arts décoratifs et de la sculpture. L'exposition Lalanne / Bestiaires montre un aspect méconnu de leur travail : la ligne, le graphisme et le dessin, étroitement associés aux travaux en trois dimensions.

#### Colette l'Intrépide saison #5 du 5 février au 13 novembre 2022

L'exposition-dossier Colette l'Intrépide est à découvrir dans les salles dédiées à cet auteur phare des collections du MamRA, au travers d'une présentation renouvelée d'ouvrages, manuscrits, correspondances et œuvres originales. Les voyages, les échanges littéraires, les liens avec sa fille Bel Gazou, la gourmandise légendaire de l'écrivaine...: autant de thèmes proposés dans cette nouvelle édition.

SAM 9 ET DIM 10 11h à 18h **♥ PLACE DE L'ISTHME** tel: 02 33 51 02 94

#### LA MAISON DU PROJET

La Maison du projet ouvrira ses portes les samedi 9 et dimanche 10 juillet 2022, dans une des dépendances du Logis du Roi. Elle présente au public l'historique du bâtiment qui accueille le Musée d'art et d'histoire. Elle met également en lumière les travaux menés depuis la fermeture du musée, qu'il s'agisse des recherches archéologiques réalisées sur le Logis du Roi, ou encore les chantiers entrepris autour des collections depuis 2015.

Elle dessine enfin les contours du futur musée. avec une volonté : que la Maison du projet soit un lieu de rétablissement du contact avec le public, et qu'il nourrisse des échanges avec la population sur le projet du futur musée.

En complément, une petite sélection thématique d'objets issus des réserves du musée sont présentés, reflétant la diversité des collections du Musée d'art et d'histoire en lien avec le balnéaire. clin d'œil au festival Sorties de Bain.

SAM 9 ET DIM 10 de 14h à 17h30 **▼** RUE LECARPENTIER

tel: 02 33 50 44 10



La Ville de Granville lance LES EFFETS MER, un nouveau rendez-vous culturel et festif gratuit. Une fois par mois, le mardi à l'Espace Pierre et Marie Curie et le jeudi au *Théâtre* Marin, Granville devient un terrain de

30 JUIN / One man show - Michael Sabuco 21 JUILLET / Concert ragga, rap, rnb, rock -Raaga&Reno, DJ Dard, Guest 18 AOÛT/ Concert pop folk - Lewis Evans 21h à 13h **▼**THÉÂTRE MARIN

Tous les rendez-vous sur www.ville-granville.fr

GRANVILLE, Vue de ma fenêtre



Pour la troisième édition, l'exposition «Plein Format » présente : Granville, vue de ma fenêtre.

La fenêtre, cet espace où l'on respire, où l'on admire, où l'on interroge, où l'on parle entre voisins, où l'on rêve, où l'on s'évade...

De nombreux Granvillais se sont portés volontaires pour partager leurs quotidiens vus de leurs fenêtres. Ils nous livrent leurs regards, leurs paroles.

#### DU 1ER JUILLET AU 31 AOÛT

**♥** PLACE DE L'ISTHME

### STAGE DE JONGLERIE À CAROLLES

Reprise en fanfare du stage de jonglerie de Dorothée Hazebrouck à Carolles. Formatrice cirque à l'Ecole de Cirque de Bruxelles, elle partagera sa passion du lundi 11 au samedi 16 juillet à l'Espace François Simon de 10h à 11h30. Vous êtes les bienvenus à partir de 8 ans.

Techniques abordées : foulards, balles, anneaux, assiettes chinoises, bâtons de fleur, diabolo, massues.

#### DU LUNDI 11 AU SAMEDI 16 JUILLET

10h à 11h30

**▼** ESPACE FRANCOIS SIMON - CAROLLES

Inscriptions:

Carol'Animations au 06 13 58 41 24





À l'accueil du festival, flânez dans la boutique et repartez avec un souvenir à la joyeuse effigie de Sorties de Bain.





LA CASQUETTE



-on ne sait jamais









LE CARRÉ DE MOUSSE -pour poser ses fesses partout !-

-pour arrêter de polluer-











-pour sublimer votre frigo-







-votre allié du petit-déjeuner-

LE BADGE, PORTE-CLEF & PORTE-JETONS -à emmener partout avec vous-











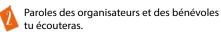


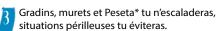


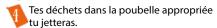
C'est une surprise... à découvrir dans la boutique du festival Place Foch

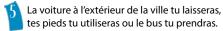
## LES RÈGLES D'OR DU FESTIVALIER

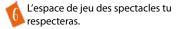
Par terre tu t'assiéras pour que tout le monde voie. Si celui qui te précède ne le fait pas, devant lui tu passeras.





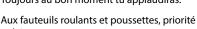




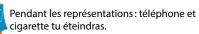




Toujours au bon moment tu applaudiras.



Aux invitations des artistes, tu répondras, le ridicule ne tuant pas.



En soutien au festival et aux artistes ton obole tu laisseras.



\* Peseta, notre mascotte du festival aime être prise en photo mais n'est pas un cheval.



### ${ m LA~BIC}$ (brigade d'intervention conseil)

Identifiables grâce à leurs tenues réglementaires, ils organisent les lieux, vous placent, vous déplacent, donnent des consignes pour améliorer votre confort, pour tout voir, tout entendre...

Ils créent des espaces pour les personnes à mobilité réduite, des parkings à poussettes...

Tout cela de manière légère et dans la bonne humeur, car leur mission principale, c'est de veiller à ce que votre temps d'attente soit joyeux!



Depuis 20 ans, l'équipe du festival s'emploie à limiter son impact écologique. Et si le chemin est encore long, chaque année des efforts supplémentaires sont fournis.

- our l'accueil des compagnies : utilisation de gourdes plutôt que des bouteilles en plastique, vigilance pour le respect du tri sélectif, utilisation de produits locaux.
- pour la communication : quantité d'impression limitée un peu plus chaque année pour s'adapter aux
- pour les déplacements : durant le festival, les équipes privilégient les déplacements à pied ou à vélo.
- opour le public : au bar du festival, vous pouvez vous procurer le gobelet réutilisable Sorties de Bain. Sur tous les sites de jeux des poubelles de tri et des cendriers sont installées, sur le P'tit marché nous privilégions les marchands locaux.
- pour le matériel : nous réutilisons au maximum le matériel d'une année sur l'autre (mobilier urbain, signalétique, fournitures...)

Vous aussi êtes invité.e.s à participer à cette démarche éco-responsable en utilisant les poubelles de tri à votre disposition, en limitant l'usage de la voiture, en remplissant votre gourde aux fontaines à eau mises à disposition par le SMPGA, en utilisant nos gobelets réutilisables... afin de respecter cette jolie cité balnéaire.





## ILS NOUS SOUTIENNENT

## BOIRE ET MANGER

- SISCUITERIE DE L'ABBAYE 20, rue Georges Clémenceau 02 33 49 24 61
- **BOULANGERIE DU CASINO** 26, rue Georges Clémenceau 02 33 90 47 40
- C'EST L'HEURE Bar à cocktails 97, rue des juifs
- LA CALE Bar, boissonnerie granvillaise boulevard des amiraux
- 🄰 LA CONTREMARCHE Un bistrot parisien, à Granville 9, place Cambernon 02 33 50 31 94
- LA MIE CÂLINE 38, rue Paul Poirier 02 33 91 62 29
- LA RAFALE Bar, cave à bières 6, place Cambernon 02 33 50 10 01
- **LA TABLE DE LOUIS Place Foch 02 33 69 51 50**
- LES VIVIERS GRANVILLAIS Poissonnerie 2, rue Georges Clémenceau 02 33 50 00 53
- PIZZA FLASH KEBAB Place Foch 02 33 51 15 20
- RESTAURANTS LE TERRANOVA & BAR SNACK LE BAR'AKA Place Foch 02 33 50 00 79
- TI'CASE MADININA Epicerie du monde, traiteur, Cave à Rhum, bio, vrac 85, rue Couraye 02 33 69 98 14
- NESTIE & WEDGE Bar, pub 12, rue Georges Clémenceau 02 33 51 00 00 🕏
- VVER GLACIER Place Foch et 26, rue Lecampion 02 33 50 02 34
- 🔰 ZEBRA 3 Bar, Brasserie, Salon de thé Place Foch 02 33 50 01 80

## **BOUTIQUES** ET SERVICES

- CAMILLE ALBANE Coiffeur 6, rue Georges Clémenceau 02 33 51 37 33
- **▼ GAJAH DÉCORATION** 14, rue Lecampion 02 33 61 65 26
- HAIR VÉGÉTAL Coiffeur 99, rue des juifs 02 33 50 51 02
- JEAN-BENOÎT FLEURISTE 27, place de la République Villedieu-les-Poêles 02 33 60 66 45
- LA MAISON DU SAVON DE MARSEILLE 17, rue Clément Desmaisons 02 33 69 92 46
- SEVIN OPTICIEN 30, rue Paul Poirier 02 33 50 34 83
- DELAMARCHE IMMOBILIER 12, rue Clément Desmaisons 02 33 91 40 45
- MAISON ET SERVICES 7, rue Roger Maris 02 33 51 76 76
- LERQUERTIER ROULAND ENERGIES Plomberie, chauffage, ventilation et climatisation 36, rue Ampère Saint-Pair-sur-Mer- ZA de la petite lande 02 33 50 41 96
- RENAULT GRANVILLE ZA du prêtot 02 53 78 73 59



- On the second se
- ATELIER MOSALI Prêt à porter, accessoires et bijoux 6, rue Paul Poirier et 6, rue de l'Abreuvoir 06 79 51 05 83
- BENETTON Vêtements 35, rue Paul Poirier 02 33 50 11 21
- DES HABITS ET MOI Lingerie, maillot, acc. plage 3, rue du Général Patton 06 16 28 92 65
- DOMIANE Lingerie, maillots de bain 70, rue Couraye 02 33 50 02 49
- ÉLÉONORE LINGERIE Lingerie, maillots de bain 27, rue Couraye 02 33 50 60 74
- EMPREINTE Chaussures 39, rue Paul Poirier 02 33 50 00 46
- EVE ET SANDALINE Chaussures et vêtements 31, rue Couraye 02 33 51 65 49
- LE COMPTOIR IRLANDAIS Textile, whisky, cadeaux 17, rue G. Clémenceau- 02 33 91 82 99
- LES P'TITS POULBOTS Vêtements Petit Bâteau 16, rue Paul Poirier- 02 33 59 31 04
- MAISON FITZGERARLD Chapellerie, modiste 4, rue Général Patton- 02 33 61 32 73
- PRINCESSES DU LARGE Vêtements femme du 40 au 60 42, rue Couraye 02 33 70 78 79
- SCRATCH ET PAILLETTE Chaussures et acc. enfants 6, rue St Sauveur 02 33 50 97 90

## SORTIR ET DORMIR

- CAMPING DE L'ERMITAGE Donville-les-Bains 02 33 50 09 01
- PARC ZOOLOGIQUE DE CHAMPREPUS 493, rue Saint-Gaud Champrépus 02 33 61 30 74
- STELSIA CASINO Place Foch 02 33 50 00 79
- ◆ LE PURPLE Place Foch 02 33 50 00 79







## LE FESTIVAL, ENSEMBLE!

Sorties de Bain est un festival des arts de la rue familial, démocratique et populaire.

Il réunit chaque année près de 60 000 spectateurs. L'implication des bénévoles est telle qu'ils donnent près de 1500 heures au festival.

Financièrement, des entreprises, commerçants, résidents et festivaliers s'engagent aussi. Sans toutes ces énergies, l'évènement n'aurait pas la même saveur... ni la même ampleur!

### VOUS AUSSI, SOUTENEZ LES SORTIES DE BAIN



Pour un don de 10€, je reçois le badge officiel Sorties de Bain.



Pour un don de 20€, je reçois le badge officiel Sorties de Bain ainsi que le magnet de l'édition 2022.



Pour un don de 50€, je reçois le badge officiel Sorties de Bain ainsi que le magnet de l'édition 2022, mais aussi un tote bag aux couleurs du festival!



Nom: Prénom:

Adresse:

CP:

Ville:

Tél: Mail:

Coupon et chèque à envoyer à l'Archipel - Place Maréchal Foch - BP 329 - 50403 Granville Cedex. 02.33.69.27.30 / contact@archipel-granville.com

Conformément à la loi du 1er aout 2003 relative au mécénat culturel, les dons adressés à l'Archipel de Granville ouvrent droit à une réduction d'impôt égale à 66% du montant du don.

A la suite de votre don, nous vous adresserons un reçu fiscal à joindre à votre déclaration de revenus.

A titre indicatif:  $10 \le 3,40 \le |20 \le 6,80 \le |50 \le 17 \le |$  en coût réel après déduction fiscale











## MERCI À NOS PARTENAIRES





































## PARTENAIRES TECHNIQUES





## ENTREPRISES





























**Le Normandy** Médecine Physique et de Réadaptation





